

Distr.  
LIMITEDE/ESCWA/TRANS/2001/1  
6 April 2001  
ORIGINAL: ARABIC

المجلس



الاقتصادي والاجتماعي

LIBRARY & DOCUMENT SECTION  
11-03-2001

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

## تقرير

لجنة النقل عن أعمال دورتها الثانية  
بيروت، ٦-٧ شباط/فبراير ٢٠٠١

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	٥-١	أولاً- افتتاح أعمال الدورة.....
٢	٣-١	ألف- مكان الدورة وتاريخ انعقادها وأهدافها.....
٢	٤	باء- المشاركون.....
٢	٥	جيم- الافتتاح.....
٣	٧-٦	ثانياً- تنظيم أعمال الدورة.....
٣	٦	ألف- انتخاب أعضاء المكتب.....
٣	٧	باء- إقرار جدول الأعمال.....
٣	٣١-٨	ثالثاً- توصيات لجنة النقل.....
٣	١١-٩	ألف- مشروع إتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي.....
٣	١٢	باء- متابعة تنفيذ توصيات الدورة الأولى للجنة النقل.....
٤	١٦-١٣	جيم- الخطة المتوسطة الأجل وبرامج عمل قسم النقل بالإسكوا.....
٤	٢٨-١٧	دال- مقترحات تسهيل النقل في منطقة الإسكوا.....
٨	٢٩	هاء- التعاون بين لجان الأمم المتحدة الإقليمية في مجال النقل.....
٨	٣١-٣٠	واو- ما يستجد من أعمال.....
٩	٣٢	رابعاً- اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثانية.....

## المرفقات

١٠	المرفق الأول- قائمة بأسماء المشاركين.....
١٤	المرفق الثاني- جدول الأعمال.....
١٥	المرفق الثالث- قائمة بالوثائق.....

## أولاً- افتتاح أعمال الدورة

### ألف- مكان الدورة وتاريخ انعقادها وأهدافها

- ١- عقدت لجنة النقل التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا دورتها الثانية في بيت الأمم المتحدة، بيروت، الجمهورية اللبنانية، خلال يومي ٦ و٧ شباط/فبراير ٢٠٠١.
- ٢- وقد نظمت الأمانة التنفيذية هذه الدورة عملاً بقرار الإسكوا ٢١٣ (د-١٩) المؤرخ ٧ أيار/مايو ١٩٩٧، بشأن إنشاء لجنة النقل في الإسكوا.
- ٣- واستهدف هذا الاجتماع، بصفة أساسية، مناقشة وإقرار مشروع اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي ومقترحات تسهيل النقل في منطقة الإسكوا بالإضافة إلى ما يلي:

- (أ) متابعة تنفيذ توصيات الدورة الأولى للجنة النقل؛
- (ب) رصد التقدم المحرز في برنامج عمل قسم النقل في الإسكوا لعامي ٢٠٠٠-٢٠٠١؛
- (ج) استعراض الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥؛
- (د) إقرار برنامج عمل قسم النقل في الإسكوا المقترح لعامي ٢٠٠٢-٢٠٠٣؛

### باء- المشاركون

- ٤- شارك في الدورة الثانية للجنة النقل في الإسكوا ممثلون عن اثنتي عشرة دولة من الدول الأعضاء في اللجنة وهي: المملكة الأردنية الهاشمية، الإمارات العربية المتحدة، دولة البحرين، الجمهورية العربية السورية، جمهورية العراق، فلسطين، دولة الكويت، دولة قطر، الجمهورية اللبنانية، جمهورية مصر العربية، المملكة العربية السعودية، والجمهورية اليمنية. وشارك في الدورة، بصفة مراقب، مندوب عن الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية. كما شارك مندوب عن مكتب الشؤون القانونية للأمم المتحدة في نيويورك. (انظر قائمة بأسماء المشاركين).

### جيم- الافتتاح

- ٥- افتُتح الاجتماع في تمام الساعة التاسعة من صباح يوم الثلاثاء الموافق ٦ شباط/فبراير ٢٠٠١ بكلمة ألقاها السيد يحيى أحمد الكحلاني، ممثل الجمهورية اليمنية، نائب رئيس لجنة النقل في دورتها الأولى، رحب فيها بالحضور. ثم دعا السيدة مريم العوضي، نائب الأمين التنفيذي للإسكوا إلى إلقاء كلمة الافتتاح، وتلتها كلمة السيد أحمد فرحات، رئيس شعبة القضايا والسياسات القطاعية.

## ثانياً - تنظيم أعمال الدورة

### ألف - إنتخاب أعضاء المكتب

٦- انتخبت لجنة النقل في جلستها الأولى المنعقدة في ٦ شباط/فبراير ٢٠٠١ السيد فؤاد شرين القاضي، (جمهورية مصر العربية)، رئيساً للدورة الثانية؛ والسيد محمد عبد الرحمن المرزوقي، (الإمارات العربية المتحدة)، والسيد علاء بطاينة، (المملكة الأردنية الهاشمية)، نائبين للرئيس؛ والسيد شفيق داود، (الجمهورية العربية السورية)، مقررًا للدورة.

### باء - إقرار جدول الأعمال

٧- أقرت اللجنة جدول الأعمال كما هو مبين بالمرفق الثاني.

### ثالثاً - توصيات لجنة النقل

٨- دارت مناقشات مستفيضة حول البنود الواردة في جدول الأعمال بعد الإطلاع على الوثائق المقدمة في إطار كل بند من هذه البنود (انظر قائمة الوثائق). وفي ختام مداولاتها أقرت اللجنة التوصيات التالية:

#### ألف - مشروع إتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي

٩- اطلعت اللجنة على الوثيقة المعنونة "مشروع اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي" (E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/3) والوثيقة المصاحبة لها المعنونة "دراسة مشروع اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي" (E/ESCWA/TRANS/2000/3).

١٠- وقد أعدت اللجنة "إتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي"، وذلك بعد أن اطلعت على المقترحات المكتوبة المقدمة من كل من الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية ودولة قطر، وبعد المناقشة المستفيضة للمتخصصين من كافة الدول المعنية بمشاركة مندوب مكتب الشؤون القانونية في منظمة الأمم المتحدة في نيويورك، والأمانة التنفيذية للجنة النقل بالإسكوا.

١١- وأوصت اللجنة بأن تقوم الأمانة التنفيذية بما يلزم لعرض الاتفاق على الدورة الحادية والعشرين للإسكوا التي سنعقد خلال الفترة ٨-١١ أيار/مايو ٢٠٠١، وذلك لإقراره. كما ستتخذ الأمانة التنفيذية للإسكوا الاجراءات اللازمة لترجمة الاتفاق الى اللغتين الانكليزية والفرنسية في أسرع وقت ممكن وإرسال النسخ الثلاث الى الدول الأعضاء لإقرار صحة الترجمة قبل فتح باب التوقيع على الاتفاق.

#### باء - متابعة تنفيذ توصيات الدورة الأولى للجنة النقل

١٢- استعرضت اللجنة الوثيقة المعنونة "متابعة تنفيذ توصيات الدورة الأولى للجنة النقل" (E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/4) والوثائق المصاحبة لها. وأعرب المشاركون عن تقديرهم للجهد المبذول من قبل الأمانة التنفيذية للإسكوا في تنفيذ هذه التوصيات.

## جيم - الخطة المتوسطة الأجل وبرامج عمل قسم النقل بالإسكوا

١٣- تدرك اللجنة أن برامج عمل قسم النقل بالإسكوا، التي تدور حول تطوير نظام النقل المتكامل في المشرق العربي من أجل تسهيل النقل في المنطقة، يجب أن تتصف بالشمولية وفق خطط متدرجة وأولويات متفق عليها، وفي هذا الإطار، اطّلت اللجنة على ما يلي:

(أ) برنامج عمل قسم النقل في الإسكوا لعامي ٢٠٠٠-٢٠٠١، والتقدم المحرز في تنفيذه (E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/5) والوثائق المصاحبة له؛

(ب) برنامج عمل قسم النقل في الإسكوا المقترح لعامي ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/7)؛

(ج) الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥ (E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/6).

١٤- وتدرك اللجنة أن برنامج العمل والخطة المتوسطة الأجل الحاليين قد تم إعتادهما مسبقاً بصورة نهائية من قِبَل الجمعية العامة للأمم المتحدة، وبالتالي فإن الجمعية العامة أحيطت علماً بما أنجزته الإسكوا في عامي ٢٠٠٠ و٢٠٠١ حتى تاريخه. وأشاد المشاركون بتلك المنجزات.

١٥- وأوصت اللجنة باعتماد برنامج عمل قسم النقل في الإسكوا المقترح لعامي ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/7).

١٦- وأكدت اللجنة على التالي:

(أ) أهمية توسيع قاعدة التعاون لتشمل جهات علمية أخرى في مجال أبحاث قضايا النقل والاستفادة من تلك الخبرات في دول المنطقة؛

(ب) إطلاع دول المنطقة على الخدمات التي تقدمها الإسكوا في مجال النقل وزيادة استفادة هذه الدول من خبراء النقل التابعين للإسكوا؛

(ج) تضمين برامج الإسكوا المستقبلية إعداد دراسة عن إنشاء نموذج لمركز أبحاث النقل في دول المنطقة.

## دال - مقترحات تسهيل النقل في منطقة الإسكوا

١٧- اطّلت اللجنة على الوثيقة المعنونة "مقترحات تسهيل النقل في منطقة الإسكوا" (E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/8) والدراسة المصاحبة لها بعنوان "تسهيل نقل البضائع الدولية في منطقة الإسكوا" والتي تقع في ستة مجلدات، وناقشت ما ورد في تلك المقترحات وأقرت التوصيات التالية لعرضها على الدورة الحادية والعشرين للإسكوا لإقرارها.

## ١- تبسيط الإجراءات وتطوير القوانين

١٨- أكدت اللجنة على التالي:

(أ) تقليل عدد الخطوات الإجرائية والتوقيعات والتأشيريات والوثائق والمستندات المطلوبة؛

(ب) توحيد المصطلحات، والمسميات، والإجراءات، والقواعد، والمستندات، ومواصفات الشاحنات والمقطورات والطرق، وتطبيق أنظمة موحدة للسلامة في دول المنطقة؛

(ج) حث الدول على إنشاء مراكز جمركية مشتركة بين كل دولتين مشتركيتين في الحدود البرية، وذلك لنقادي تكرار عمليات فحص وتفتيش البضائع واعتماد الأختام الجمركية للبضائع العابرة؛ ويمكن الاستفادة من التجربة الأوروبية في هذا المجال؛

(د) تعديل التشريعات والقوانين واللوائح بما يخدم ويلئم تبسيط الإجراءات وتوحيدها وميكنتها، واعتماد المعاملات الإلكترونية من حيث تسديد الرسوم وتدقيق المستندات وتوثيق التوقيعات بالوسائل الإلكترونية.

## ٢- وضوح الإجراءات والمعاملات واللوائح

١٩- الاهتمام بنشر دليل للإجراءات (مطبوع أو إلكتروني) مع تحديثه أولاً بأول بحيث يتاح لجميع المعنيين الحصول على المعلومات المطلوبة بأسلوب مبسط. وتشمل تلك المعلومات الإجراءات، وقواعد تقييم الأسعار، وتصنيفات التعريفات الجمركية، وإجراءات وتكاليف الموانئ والمعاملات الجمركية، وقواعد شهادات المنشأ، ومتطلبات السلطات الرقابية، الخ.

## ٣- القضاء على الممارسات غير المشروعة

٢٠- أكدت اللجنة على التالي:

(أ) اتخاذ الخطوات العملية اللازمة لتحقيق أعلى مستوى من الاستقامة والقضاء على الممارسات غير المشروعة في الخدمات المرفئية والجمركية والإجراءات الرقابية على البضائع، على ألا يؤثر ذلك على سهولة الإجراءات وسرعتها وانخفاض تكلفتها؛

(ب) الأخذ بالمعايير التي وضعتها المنظمة الجمركية العالمية في عام ١٩٩٣، فيما يعرف بـ (إعلان أروشا حول الاستقامة في المعاملات الجمركية)، لتحقيق النزاهة في الخدمات الجمركية؛

(ج) إنشاء/تفعيل سلطات رقابية على الجهات العاملة في المنافذ الحدودية لتلقي الشكاوى الخاصة بأداء العاملين، ووضع آليات لمعالجة تلك الشكاوى؛

(د) إصلاح الوضع الوظيفي والبيئي للعاملين في المنافذ الحدودية، مثل الجمارك والسلطات الرقابية، وتقديم الحوافز المناسبة لهم.

#### ٤- تطوير القوى العاملة

٢١- أكدت اللجنة على التالي:

- (أ) تطوير القوى العاملة وبرامج بناء القدرات، وتكثيف الدورات التدريبية التي تتناول الإجراءات والأساليب الحديثة ومتطلبات تنفيذ الاتفاقات والاتفاقيات الدولية، وذلك للعاملين في نقل وتداول البضائع الدولية، بمن فيهم موظفو الجمارك والمنافذ البرية والبحرية والجوية؛
- (ب) وضع وتطبيق معايير الأداء لكافة العاملين في نقل وتداول البضائع الدولية، بحيث يمكن متابعة مستويات أداء هؤلاء العاملين وتحديد أوجه القصور وخاصة المتعمدة منها.

#### ٥- الميكنة/التبادل الإلكتروني للبيانات/تكنولوجيا المعلومات

٢٢- أكدت اللجنة على التالي:

- (أ) الاستعاضة عن المعاملات الورقية بالمعاملات الإلكترونية، وذلك عن طريق ميكنة المعاملات في القطاعات المشاركة في عمليات نقل البضائع الدولية (جمارك، ميناء، مصدر/مستورد، بنوك، وكلاء ووسطاء، سلطات رقابية، إلخ). وتشمل هذه الميكنة البيانات الجمركية، وبيانات الحمولات، ومخططات توزيع الحاويات على السفينة، ونظم المستودعات، وسداد الرسوم والمعاملات، والتصاريح والأذونات، وفوائير البضاعة، وشهادات الجهات الرقابية، إلخ؛
- (ب) تطبيق تكنولوجيا المعلومات (IT) والتبادل الإلكتروني للبيانات (EDI) بين جميع الأطراف المشاركة في الإجراءات، بحيث تترابط جميع تلك الأطراف في نظام متكامل يتبع فيه نظام موحد للتبادل الإلكتروني للبيانات يتفق مع المواصفات العالمية للرسائل الإلكترونية.

#### ٦- تطوير الهياكل التنظيمية والتوحيد الإداري

٢٣- أكدت اللجنة على التالي:

- (أ) ضم الإجراءات الرقابية الخاصة بالزراعة والأغذية والصحة والحجر البيطري والمواصفات وغيرها، لتكون جميعها تحت إشراف هيئة رقابية واحدة (مثل هيئة الرقابة على الصادرات والواردات في جمهورية مصر العربية)، بحيث تقوم تلك الهيئة، إذا لزم الأمر، بأخذ عينة من البضاعة وإصدار شهادة صلاحية واحدة تضم آراء جميع الجهات الرقابية التابعة لها؛
- (ب) الاضطلاع، على مستوى كل دولة، بإنشاء لجان وطنية لتسهيل النقل والتجارة تضم في عضويتها ممثلي جميع الجهات المعنية الحكومية وغير الحكومية وتكون مهمتها الأساسية معالجة كافة القضايا المتعلقة بتسهيل النقل والتجارة الدولية؛
- (ج) تطوير الهياكل التنظيمية للأجهزة المعنية بعمليات نقل وتداول البضائع، وكذلك تطوير أساليب عملها، وتعزيز التعاون وتبادل الخبرات بين دول المنطقة؛

(د) زيادة التنسيق بين الأجهزة العاملة في المنافذ الحدودية البرية والبحرية والجوية (جمارك، أمن، الخ).

#### ٧- تقدير القيمة وتصنيف التعريفية

٢٤- أكدت اللجنة على التالي:

(أ) تطبيق معايير دولية كتلك المعتمدة من قِبل منظمة التجارة العالمية بشأن تقدير قيمة البضائع (WTO Valuation Agreement)، عن طريق الاستفادة من نظم بنوك المعلومات التجارية الدولية والعربية، ومنها برنامج شبكة معلومات التجارة العربية (IATIN) Inter-Arab Trade Information Network ومتابعة تحديث تقديرات قيم السلع المختلفة وأساليب تقديرها؛

(ب) تطبيق التصنيفات السلعية التي وضعتها المنظمة الجمركية العالمية منذ عام ١٩٨٨ وتعديلاتها، في النظام المنسق (WCO Harmonized System of Classification of Goods)، مع عدم المبالغة في معدلات الرسوم، والاستفادة من تجارب الدول الرائدة في هذا المجال في المنطقة.

#### ٨- استمرارية ساعات الدوام

٢٥- حث دول المنطقة على اعتماد استمرارية الدوام على مدار الساعة في المنافذ البرية والبحرية في دول المنطقة، وذلك بما يتلاءم مع الاحتياجات التجارية ومتطلبات التشغيل.

#### ٩- عقد اتفاقات جديدة والانضمام إلى القائم منها

٢٦- أكدت اللجنة على التالي:

(أ) ارتباط دول منطقة المشرق العربي باتفاقات إقليمية بشأن تبسيط وتوحيد إجراءات نقل البضائع عبر المنافذ الدولية بأنواعها، مع مراعاة أن تتضمن تلك الاتفاقات ميزات وتسهيلات خاصة لدول المشرق العربي بحيث تؤدي إلى نمو حركة التجارة فيما بينها وتحد من اعتمادها على الاستيراد من الدول الأخرى؛

(ب) الانضمام إلى الاتفاقيات الدولية ذات الصلة، مثل الاتفاقية الجمركية المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع بمقتضى دفا تر النقل البري الدولي (اتفاقية التير)، والاتفاقية الدولية لتسهيل (لتبسيط) وتنسيق الإجراءات الجمركية (اتفاقية كيوتو) والالتزام بتطبيقها؛

(ج) تطبيق الاتفاقيات الدولية المتعلقة بنقل وتداول وتخزين المواد الخطرة.

#### ١٠- تبنى نظام النقل الدولي المتعدد الوسائط

٢٧- بهدف زيادة القدرة التنافسية في مجالات التجارة الدولية، تُحث الدول الأعضاء على تبني نظام النقل المتعدد الوسائط لتسهيل نقل صادرات المنطقة ووارداتها بالتعاون بين المنظمات الإقليمية والدولية، والانضمام إلى معاهدة الأمم المتحدة في هذا الصدد.

١١- تعزيز دور الإسكوا

٢٨- أكدت اللجنة على التالي:

- (أ) المساهمة في دعم الدول الأعضاء في تطبيق التوصيات الأنفة الذكر؛
- (ب) المساهمة في صياغة إتفاقات إقليمية بشأن تبسيط وتوحيد وتسهيل إجراءات نقل البضائع الدولية في المنطقة؛
- (ج) تقديم المساعدات الفنية للدول الأعضاء لإنشاء لجان وطنية لتسهيل النقل والتجارة الدولية، وبحث المعوقات التي تحول دون إنشاء تلك اللجان وتزويد دول المنطقة بالحلول وخبرات الدول المتقدمة في إنشائها؛
- (د) التنسيق مع دول المنطقة لتبني نماذج ونظم للإجراءات تتضمن عمليات الميكنة والتبادل الإلكتروني للبيانات وذلك بالتعاون مع الجهات التي استحدثت وطبقت مثل هذه النماذج والنظم كسلطة موانئ دبي ودائرة جمارك وموانئ دبي؛
- (هـ) حث مؤسسات التمويل الوطنية والإقليمية والدولية لتوفير التمويل اللازم للمساهمة في تنفيذ التوصيات المذكورة أعلاه.

هـ- التعاون بين لجان الأمم المتحدة الإقليمية في مجال النقل

٢٩- اطلعت اللجنة على تقرير اجتماع الدورة الثانية للمدراء المسؤولين عن النقل في لجان الأمم المتحدة الإقليمية الذي عقد في بيت الأمم المتحدة في بيروت خلال يومي ٢٣ و ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ واستمعت إلى نتائجه وبالأخص المشروع المشترك لبناء القدرات من خلال التعاون بين الأقاليم لتطوير وصلات النقل البرية والبحرية-البحرية بين أقاليم العالم. وأعرب المشاركون عن دعمهم لهذا التعاون الجديد من نوعه، وعن تقديرهم للدور التنسيقي الذي تقوم به الإسكوا، وأكدوا حرصهم على المساهمة الفعالة في تنفيذ المشروع المشترك لبناء القدرات المشار إليه أعلاه.

واو- ما يستجد من أعمال

١- تواتر اجتماعات لجنة النقل

٣٠- حرصاً على متابعة توصياتها وتبادل الرأي حول مسودة برنامج عمل قسم النقل المستقبلي مع المختصين بالإسكوا ومناقشة المستجدات وأولويات دول المنطقة في مجال النقل، لا سيما متابعة تنفيذ إتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي وتوصيات تسهيل النقل في المنطقة، أوصت اللجنة بأن تعقد اجتماعاتها مرة كل سنة بدلاً من مرة كل سنتين وبأن يتم رفع هذه التوصية مرة أخرى في ضوء هذه المستجدات إلى الدورة الحادية والعشرين للإسكوا لإقرارها.



٢- النظام الداخلي لتنظيم أعمال لجنة النقل

٣١- أوصت اللجنة بأن تقوم الأمانة التنفيذية بإعداد مسودة للنظام الداخلي وعرضها على اجتماع لجنة النقل في دورتها الثالثة.

رابعاً- اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثانية

٣٢- اعتمدت اللجنة تقرير أعمال دورتها الثانية بعد أن تم إدخال التعديلات اللازمة عليه.

المرفق الأول

قائمة بأسماء المشاركين

السيد محمد صالح سمحان النعيمي  
عضو - جمارك أبو ظبي  
مدير جمرك مزيد  
دائرة الجمارك  
أبو ظبي

السيد رصين قدرى المفتي  
رئيس شعبة الدراسات والتصميم  
بلدية أبو ظبي  
أبو ظبي

السيد سامي عبد الله الهاشمي  
رئيس قسم تخطيط الطرق  
بلدية دبي  
دبي

دولة البحرين

السيد راشد علي الجنيد  
مدير الشؤون الادارية والمالية  
وزارة المواصلات  
المنامة

الجمهورية العربية السورية

السيد شفيق داؤد  
معاون وزير النقل  
وزارة النقل  
دمشق

السيد موسى الشعار  
مدير الدراسات  
وزارة النقل  
دمشق

السيد أمل أبو عياش  
مدير العقود  
وزارة المواصلات  
دمشق

السيد عدنان منصوره  
معاون مدير الدراسات  
وزارة المواصلات  
دمشق

المملكة الأردنية الهاشمية

السيد علاء البطابنة  
أمين عام وزارة النقل  
وزارة النقل  
عمان

السيدة لينا شبيب  
مدير السلامة المرورية  
وزارة الأشغال العامة والاسكان  
عمان

السيد تيسير أحمد القطيشات  
رئيس قسم الحمولات المحورية  
وزارة الأشغال العامة والاسكان  
عمان

السيد صالح طاهر سالم الزرقان  
مدير الإدخال المؤقت والترانزيت  
دائرة الجمارك  
عمان

السيد غالب قاسم الصرايره  
مدير جمرك جابر  
دائرة الجمارك  
عمان

الإمارات العربية المتحدة

السيد محمد عبد الرحمن المرزوقي  
مدير ادارة الشؤون البرية  
وزارة المواصلات  
أبو ظبي

السيد جمال حسن الحوسني  
رئيس قسم التصميم والدراسات  
دائرة الأشغال العامة  
أبو ظبي

السيد خالد جواد القطب  
كبير مهندسي الطرق والمرور  
دائرة الأشغال العامة  
أبو ظبي

الجمهورية العربية السورية (تابع)

السيد بدر حيدر علي التميمي  
رئيس قسم الطرق  
وزارة الشؤون البلدية والزراعة  
الدوحة

السيدة إيهاب الموالي  
معاون مدير التخطيط  
وزارة المواصلات  
دمشق

السيد حمد بن سالم آل خليفة  
رئيس قسم النقل البري  
إدارة الموانئ والشؤون البحرية والنقل البري  
وزارة المواصلات والنقل  
الدوحة

جمهورية العراق

السيد نبيل عبد الله الجنابي  
القائم بالأعمال  
سفارة جمهورية العراق في لبنان  
الفياضية، بيروت

الجمهورية اللبنانية

الآنسة لارا فخري  
رئيس دائرة النقل البري  
وزارة النقل  
شارع جورج بيكو - بناية ستاركو  
بيروت

فلسطين

السيد محمود القواسمي  
مدير عام النقل والمواصلات  
وزارة النقل والمواصلات  
غزة

السيد أحمد هيثم الولي  
رئيس دائرة المشاريع والبرامج  
المديرية العامة للنقل البري والبحري  
وزارة النقل  
بيروت

دولة الكويت

السيد خالد عاشور المرزوق  
وكيل الوزارة المساعد لقطاع النقل  
وزارة المواصلات  
الكويت

السيد محسن طليس  
مهندس  
دائرة المشاريع  
وزارة الأشغال العامة  
الفياضية، بيروت

السيد نبيل ملا حسين التركيت  
مدير ادارة الشؤون الفنية للنقل  
وزارة المواصلات  
الكويت

جمهورية مصر العربية

السيد فؤاد شرين القاضي  
رئيس مصلحة الموانئ والمنائر  
وزارة النقل البحري  
باب جمرك رقم ١  
الإسكندرية

السيد فاضل البغلي  
مدير إدارة الحاويات  
مؤسسة الموانئ الكويتية  
الكويت

السيد محمد محمود علي المتبولي  
وكيل وزارة، رئيس الإدارة المركزية لميناء نويبع  
الهيئة العامة لموانئ البحر الأحمر  
نويبع

السيد سليمان يحيى صالح يحيى  
ناظر إرساء  
مؤسسة الموانئ الكويتية - ميناء الشويخ

دولة قطر

السيد حسن أحمد محمد سليم  
رئيس الادارة المركزية للشؤون الفنية  
الهيئة العامة لتخطيط مشروعات النقل  
وزارة النقل  
القاهرة

السيد صالح راشد السليطي  
مدير إدارة  
وزارة الشؤون البلدية والزراعة  
الدوحة

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

المملكة العربية السعودية

السيد أحمد فرحات  
رئيس شعبة القضايا والسياسات القطاعية  
الإسكوا  
بيروت

السيد عبد العزيز بن عبد الرحمن العوهلي  
وكيل وزارة المواصلات لشؤون النقل  
وزارة المواصلات  
الرياض

السيد نبيل صفوت  
رئيس قسم النقل  
شعبة القضايا والسياسات القطاعية  
الإسكوا  
بيروت

السيد عبد العزيز بن محمد التويجري  
وكيل الوزارة المساعد للتخطيط والمتابعة  
وزارة المواصلات  
الرياض

السيد محمود الحبر  
موظف أول للشؤون الاقتصادية  
قسم النقل  
شعبة القضايا والسياسات القطاعية  
الإسكوا  
بيروت

السيد فيصل محمد الزواوي  
رئيس القسم الاقتصادي  
سفارة المملكة العربية السعودية في لبنان  
بيروت

السيد بسام العناني  
موظف أول للشؤون الاقتصادية  
قسم النقل  
شعبة القضايا والسياسات القطاعية  
الإسكوا  
بيروت

الجمهورية اليمنية  
السيد يحيى أحمد الكحلاني  
وكيل وزارة النقل لشؤون الهيئات والمؤسسات  
وزارة النقل  
صنعاء

السيد محمد عوض دبا  
نائب رئيس المؤسسة العامة للطرق والجسور  
وزارة الانشاءات والاسكان والتخطيط الحضري  
صنعاء

Mr. Niels Rasmussen  
First Economic Affairs Officer  
Transport Section  
Sectoral Issues and Policies Division  
ESCWA  
Beirut

الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية

السيد سلطان غانم الغانم  
مدير إدارة النقل والمواصلات  
الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية  
الرياض

Mr. Torbon Soll  
Economic Affairs Officer  
Transport Section  
Sectoral Issues and Policies Division  
ESCWA  
Beirut

الأمانة العامة للأمم المتحدة في نيويورك

Mr. Vladimir Golitsyn  
Principle Legal Officer  
Office of Legal Affairs  
UN, New York

المرفق الثاني

جدول الأعمال

- ١- افتتاح أعمال الدورة.
- ٢- انتخاب أعضاء المكتب.
- ٣- إقرار جدول الأعمال.
- ٤- مشروع اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي.
- ٥- متابعة تنفيذ توصيات الدورة الأولى للجنة النقل.
- ٦- برنامج عمل قسم النقل في الإسكوا لعامي ٢٠٠٠-٢٠٠١، والتقدم المحرز في تنفيذه.
- ٧- الخطة المتوسطة الأجل وبرامج عمل قسم النقل بالإسكوا.
- ٨- برنامج عمل قسم النقل في الإسكوا المقترح لعامي ٢٠٠٢-٢٠٠٣.
- ٩- التعاون بين لجان الأمم المتحدة الإقليمية في مجال النقل.
- ١٠- مقترحات تسهيل النقل في منطقة الإسكوا.
- ١١- ما يستجد من أعمال.
- ١٢- اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثانية.

المرفق الثالث

قائمة بالوثائق

الرمز	العنوان
E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/L.1	جدول الأعمال المؤقت
E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/L.2	تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/3	مشروع إتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي
E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/4	متابعة تنفيذ توصيات الدورة الأولى للجنة النقل
E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/5	برنامج عمل قسم النقل في الإسكوا لعامي ٢٠٠٠-٢٠٠١، والتقدم المحرز في تنفيذه
E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/6	الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥
E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/7	برنامج عمل قسم النقل في الإسكوا المقترح لعامي ٢٠٠٢-٢٠٠٣
E/ESCWA/TRANS/2001/IG.1/8	مقترحات تسهيل النقل في منطقة الإسكوا
E/ESCWA/TRANS/2000/1	إستعراض النقل في بلدان الإسكوا، العدد الحادي عشر
E/ESCWA/TRANS/2000/2	الإطار المنهجي لوضع وتحليل سياسات تطوير نظام النقل المتكامل في المشرق العربي، المجلد الأول: الوصف العام والجوانب الرئيسية
E/ESCWA/TRANS/2000/2/Add.1	Methodological Framework for the Formulation and Analysis of Policies for the Development of the Integrated Transport System in the Arab Mashreq (ITSAM-FRAMEWORK), Volume II: A Policy Sensitive Model for Predicting International Freight Flows (Trade)
E/ESCWA/TRANS/2000/3	دراسة مشروع إتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي
E/ESCWA/TRANS/2000/4	تسهيل نقل البضائع الدولية في منطقة الإسكوا، المجلد الأول: الخلاصة والنتائج والتوصيات
E/ESCWA/TRANS/2000/4/Add.1	تسهيل نقل البضائع الدولية في منطقة الإسكوا، المجلد الثاني: وصف عمليات نقل البضائع الدولية في الجمهورية اللبنانية
E/ESCWA/TRANS/2000/4/Add.2	تسهيل نقل البضائع الدولية في منطقة الإسكوا، المجلد الثالث: وصف عمليات نقل البضائع الدولية في المملكة الأردنية الهاشمية
E/ESCWA/TRANS/2000/4/Add.3	تسهيل نقل البضائع الدولية في منطقة الإسكوا، المجلد الرابع: وصف عمليات نقل البضائع الدولية في الجمهورية العربية السورية
E/ESCWA/TRANS/2000/4/Add.4	تسهيل نقل البضائع الدولية في منطقة الإسكوا، المجلد الخامس: وصف عمليات نقل البضائع الدولية في دولة الإمارات العربية المتحدة
E/ESCWA/TRANS/2000/4/Add.5	تسهيل نقل البضائع الدولية في منطقة الإسكوا، المجلد السادس: وصف عمليات نقل البضائع الدولية في جمهورية مصر العربية
E/ESCWA/TRANS/2000/5	آثار الإتفاق العام بشأن تجارة الخدمات (GATS) على النقل

الرمز	العنوان
E/ESCWA/TRANS/2000/6	تقرير اجتماع فريق خبراء بشأن تنسيق سياسات النقل من أجل تيسير التدفقات عبر الحدود في سياق اتجاهات العولمة، بيروت، ٢٦-٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠
E/ESCWA/TRANS/1999/8/Rev.1	تقييم البنية الأساسية والنقل في منطقة مجلس التعاون لدول الخليج العربية
E/ESCWA/TRANS/1999/2	تقرير اجتماع خبراء حول اتفاقية منظمة التجارة العالمية في مجال خدمات النقل البحري والجوي في المنطقة العربية، بيروت، ٩-١١ حزيران/يونيو ١٩٩٩
E/ESCWA/TRANS/1999/10	تقرير اجتماع الخبراء حول مواءمة معايير وقوانين النقل لتقوية التعاون الاقليمي، بما في ذلك تطبيق معايير الأمم المتحدة لتبادل البيانات لتسهيل الإدارة والتجارة والنقل، بيروت، ١٦-١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩
E/ESCWA/C.1/20/7/Add.6/Rev.1	تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة اللجنة، موجز للتقارير الصادرة عن الهيئات الفرعية للجنة، تقرير عن الدورة الأولى للجنة النقل
E/1999/41/Rev.1 E/ESCWA/20/9/Rev.1	تقرير الدورة العشرين للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، ٢٧-٢٨ أيار/مايو ١٩٩٩

UNESCWA LIBRARY



20016804

---